

# Hebdo Canada

Volume 1, N° 32

le 15 août 1973



Affaires extérieures External Affairs  
Canada Canada

**Monsieur Trudeau accueille les chefs d'État du Commonwealth, 1**

**Exposition d'oeuvres d'art canadiennes, 3**

**Population selon la confession religieuse, 3**

**M. Trudeau ira en Chine en octobre, 3**

**Festival international de la Jeunesse francophone, 4**

**Le président de l'Office national de l'Énergie démissionne, 4**

**Expansion considérable d'une mine d'or à Yellowknife, 4**

**Résultats de l'expérience anti-pollution de Bell Canada, 5**

**Nos importations et exportations de matières énergétiques, 5**

**Retour des Turbo du Canadien-National, 6**

**Les travaux du Groupe canado-soviétique sur le transport, 6**

L'édition d'Hebdo Canada de la semaine prochaine sera entièrement consacrée à la Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth qui s'est tenue à Ottawa du 2 au 10 août.

## Monsieur Trudeau accueille les chefs d'État du Commonwealth

*“Je suis profondément heureux de vous souhaiter à tous la bienvenue au Canada. L'amitié qui me lie à plusieurs d'entre vous a été nouée lors de visites antérieures ici même ou à l'occasion d'autres rencontres du Commonwealth; cependant, c'est la première fois qu'une Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth nous réunit tous ensemble au Canada,” a déclaré M. Trudeau dans son discours de bienvenue aux 32 chefs de gouvernement du Commonwealth réunis à Ottawa pour la Conférence qui s'est ouverte le 2 août.*

*Voici d'autres extraits du discours d'accueil de M. Trudeau:*

J'espère que cette rencontre saura être pour chacun de vous tout aussi extraordinairement enrichissante que les réunions du Commonwealth auxquelles j'ai assisté ailleurs. Depuis que les hommes ont reçu le don de la parole, ils sont conscients de l'importance de sages délibérations et de l'utilité de communications ouvertes et franches avec leurs voisins. De nos jours, ces relations de voisinage s'étendant, grâce au progrès des sciences à toutes les nations de la terre, le besoin de communiquer se fait sentir encore plus impérieusement. Et la compréhension mutuelle est devenue essentielle à notre époque où la technologie a apporté aux hommes le désir d'une vie meilleure sans toutefois leur assurer aussi rapidement les moyens de l'atteindre.

Au sein du Commonwealth, nous avons l'occasion et les moyens de communiquer les uns avec les autres et de nous comprendre. Tous les membres de notre assemblée sont égaux; aucun ne jouit d'ancienneté ni de supériorité. Aucun d'eux ne se distingue par son indépendance économique; aucun ne possède le monopole de la sagesse politique. Je suis persuadé qu'au cours de nos délibérations des prochains jours, nous parviendrons à nous convaincre des avantages de nos particularités, de la richesse et de l'intérêt de notre diversité, et d'en faire également la preuve aux yeux du monde. Nous pourrions le faire parce que nous sommes membres d'une association, non d'une institution. Au sein du Commonwealth, aucune



*Le premier ministre Trudeau accueille le général Yakubu Gowon à la Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth, à Ottawa le 2 août.*

structure ne nous contraint, aucune entrave ne nous gêne. Le Commonwealth représente bien ses 32 membres et il traduit leur volonté de consultation et de collaboration mutuelle. Sa cohésion n'a rien d'artificiel. Il ne vote pas; il n'a pas de constitution, pas de drapeau, pas de siège principal. Comme association, il n'a rien de régional et ses intérêts ne sont aucunement spécialisés. Le Commonwealth, c'est un organisme, et voilà ce qui lui assure à la fois sa vigueur et sa souplesse....